

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Modello di apparecchio / Prodotto	TESPORTBEATCOLHRS
--	-------------------

(Se presente, "x" o "xx" identifica il colore del prodotto)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante

Nome e indirizzo del fabbricante	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

Oggetto della dichiarazione	Dispositivo indossabile Bluetooth
------------------------------------	-----------------------------------

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Informazioni supplementari

--

Firmato a nome e per conto di:

Luogo e data del rilascio Miasino, 26/07/2018	Nome, funzione Alessandro Storti, Legale rappresentante Firma  <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	--

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus model / Product	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------------	--------------------------

(If present, "x" or "xx" identifies the colour of the product)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Name and address of the manufacturer	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

Object of the declaration	Bluetooth wearable device
----------------------------------	---------------------------

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:


<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED) <input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD) <input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC) <input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP) <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS) <input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE) <input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)
--	--

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

<ul style="list-style-type: none"> - EN 55032:2015 - EN 55035:2017 - ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) - ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02) - ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) 	<ul style="list-style-type: none"> - EN 62479: 2010 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + A2:2013 - EN 50581:2012
---	--

Additional information

Signed for and on behalf of:

Place and date of issue Miasino, 26/07/2018	Name, function Alessandro Storti, Legal representative Signature <div style="text-align: center;">  <p style="font-size: small;">SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 MIASINO (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</p> </div>
---	---

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gerätetyp / Produkt	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------	--------------------------

(Wenn vorhanden, kennzeichnet "x" oder "xx" die Farbe des Produkts)

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Name und Anschrift des Herstellers	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

Gegenstand der Erklärung	Bluetooth tragbares Gerät
---------------------------------	---------------------------

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Zusatzangaben

--

Unterzeichnet für und im Namen von:

Ort und Datum der Ausstellung Miasino, 26/07/2018	Name, Funktion Alessandro Storti, Gesetzlicher Vertreter  Unterschrift <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	--

DECLARATION UE DE CONFORMITE

Modèle d'appareil / produit	TESPORTBEATCOLHRS
------------------------------------	--------------------------

(Si présent, "x" ou "xx" identifie la couleur du produit)

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

Nom et adresse du fabricant	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
------------------------------------	---

Objet de la déclaration	Montre connectée Bluetooth
--------------------------------	----------------------------

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Informations complémentaires

--

Signé par et au nom de:

Lieu et date d'émission Miasino, 26/07/2018	Nom, fonction Alessandro Storti, Représentant légal Signature  <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	---

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Modelo de aparato / Producto	TESPORTBEATCOLHRS
-------------------------------------	--------------------------

(Si está presente, "x" o "xx" identifica el color del producto)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

Nombre y dirección del fabricante	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
--	---

Objeto de la declaración	Dispositivo portátil Bluetooth
---------------------------------	--------------------------------

El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

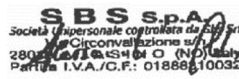
Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Información adicional

--

Firmado en nombre de:

Lugar y fecha de expedición Miasino, 26/07/2018	Nombre, cargo Alessandro Storti, Representante legal Firma  <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	--

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Модел на устройство / продукт	TESPORTBEATCOLHRS
--------------------------------------	--------------------------

(Ако има, "x" или "xx" идентифицира цвета на продукта)

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя

Име и адрес на производителя	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
-------------------------------------	---

Предмет на декларацията	Bluetooth носимо устройство
--------------------------------	-----------------------------

Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

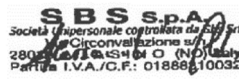
Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Допълнителна информация

--

Подписано за и от името на:

място и дата на издаване Miasino, 26/07/2018	име, длъжност Alessandro Storti, Законен представител ПОДПИС  SBS S.p.A. Società a responsabilità limitata Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy P.IVA/C.F.: 01888310032
--	---

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Model přístroje / výrobek	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------------	--------------------------

(Pokud je k dispozici, „x“ nebo „xx“ označuje barvu produktu)

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce

Jméno a adresa výrobce	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
-------------------------------	---

Předmět prohlášení	Bluetooth nositelné zařízení
---------------------------	------------------------------

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Další informace

--

Podepsáno za a jménem:

Místo a datum vydání Miasino, 26/07/2018	Jméno, funkce Alessandro Storti, Zákonný zástupce  Podpis <small>SBS s.p.a. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	---

EU-overensstemmelseserklæring

Apparatmodel / Produkt	TESPORTBEATCOLHRS
-------------------------------	--------------------------

(Hvis det er til stede, identificerer "x" eller "xx" produktets farve)

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar

Navn og adresse på fabrikanten	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---------------------------------------	---

Erklæringens genstand	Bluetooth-bærbar enhed
------------------------------	------------------------

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

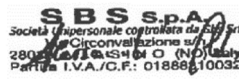
Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Supplerende oplysninger

--

Underskrevet for og på vegne af:

<p>Udstedelsessted og -dato</p> <p>Miasino, 26/07/2018</p>	<p>Navn, stilling Alessandro Storti, Juridiske repræsentant</p> <p style="text-align: center;">Underskrift</p>  <p style="font-size: small; text-align: center;">SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</p>
---	---

Eli vastavusdeklaratsioon

Aparatuurimudel / toode	TESPORTBEATCOLHRS
--------------------------------	--------------------------

(Kui see on olemas, tähistab "x" või "xx" toote värvi)

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

Tootja nimi ja aadress:	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
--------------------------------	---

Deklareeritav toode	Bluetoothi kantav seade
----------------------------	-------------------------

Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

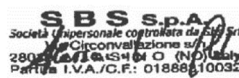
Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Lisateave

--

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

Väljaandmise kuupäev ja koht Miasino, 26/07/2018	Nimi, ametinimetus Alessandro Storti, Seaduslik esindaja  Allkiri <small>SBS S.p.A. Società a personale controllata da SBS Srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy P.IVA/C.F.: 01888310032</small>
--	---

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Μοντέλο συσκευής / προϊόν	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------------	--------------------------

(Εάν υπάρχει, το "x" ή το "xx" προσδιορίζει το χρώμα του προϊόντος)

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
--	---

Στόχος της δήλωσης	Bluetooth φορητή συσκευή
---------------------------	--------------------------

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Πρόσθετες πληροφορίες

--

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:

τόπος και ημερομηνία έκδοσης Miasino, 26/07/2018	όνομα, θέση Alessandro Storti, Νόμμος εκπρόσωπος  υπογραφή <small>SBS s.p.a. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy P.IVA/C.F.: 01888310032</small>
--	---

EU izjava o sukladnosti

Model uređaja / proizvoda	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------------	--------------------------

(Ako je prisutno, "x" ili "xx" identificiraju boju proizvoda)

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač

Ime i adresa proizvođača	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---------------------------------	---

Predmet izjave	Bluetooth nosivi uređaj
-----------------------	-------------------------

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Dodatne informacije

--

Potpisano za i u ime:

Mjesto i datum izdavanja Miasino, 26/07/2018	Ime, funkcija Alessandro Storti, Pravni zastupnik  Potpis <small>SBS s.p.a. Società a partecipazione controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	---

ES atbilstības deklarācija

Aparāta modelis / Produkts	TESPORTBEATCOLHRS
-----------------------------------	--------------------------

(Ja ir, "x" vai "xx" norāda izstrādājuma krāsu)

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību

Ražotāja uzvārds jeb nosaukums un adrese	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

Deklarācijas priekšmets	Valkājama Bluetooth ierīce
--------------------------------	----------------------------

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Papildu informācija

--

Parakstīts šādas personas vārdā:

Izdošanas vieta un datums Miasino, 26/07/2018	Vārds, uzvārds, amats Alessandro Storti, Likumīgais pārstāvis  Paraksts
---	---

ES atitikties deklaracija

Aparato modelis / Gaminys	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------------	--------------------------

(Jei yra, „x“ arba „xx“ nurodo produkto spalvą)

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe

Gamintojo arba pavadinimas ir adresas	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
--	---

Deklaracijos objektas	Nešiojamas „Bluetooth“ įrenginys
------------------------------	----------------------------------

Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Papildoma informacija

--

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

išdavimo vieta ir data Miasino, 26/07/2018	Vardas ir pavardė, pareigos Alessandro Storti, Teisinis atstovas Parašas  <small>SBS s.p.a. Societa' unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy P.IVA/C.F.: 01888310032</small>
--	---

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Készülékmodell / Termék	TESPORTBEATCOLHRS
--------------------------------	--------------------------

(Ha van, "x" vagy "xx" azonosítja a termék színét)

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki

A gyártó neve és címe	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
------------------------------	---

A nyilatkozat tárgya	Bluetooth-hordható eszköz
-----------------------------	---------------------------

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

További információk

--

A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:

A kiállítás helye és dátuma Miasino, 26/07/2018	Név, beosztás Alessandro Storti, Jogi képviselő Aláírás  SBS s.p.a. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032
---	--

Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Mudell tal-apparat / Prodott	TESPORTBEATCOLHRS
-------------------------------------	--------------------------

(Jekk preżenti, "x" jew "xx" jidentifikaw il-kulur tal-prodott)

Din id-dikjarazzjoni tal-konformità qiegħda tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

L-isem u l-indirizz tal-manifattur	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

L-għan tad-dikjarazzjoni	Apparat li jintlibes Bluetooth
---------------------------------	--------------------------------

L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skontrahom qed tiġi ddikjarata l-konformità:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Informazzjoni addizzjonali

--

Iffirmat għal u f'isem:

Post u data tal-ħruġ Miasino, 26/07/2018	Isem, funzjoni Alessandro Storti, Rappreżentant legali  Firma <small>SBS s.p.a. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	---

EU-conformiteitsverklaring

Apparaatmodel / Product	TESPORTBEATCOLHRS
--------------------------------	--------------------------

(Indien aanwezig, identificeert "x" of "xx" de kleur van het product)

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant

Naam en adres van de fabrikant	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---------------------------------------	---

Voorwerp van de verklaring	Draagbaar Bluetooth-apparaat
-----------------------------------	------------------------------

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

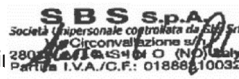
Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Aanvullende informatie

--

Ondertekend voor en namens:

Plaats en datum van afgifte Miasino, 26/07/2018	Naam, functie Alessandro Storti, Wettelijke vertegenwoordiger Handtekening  <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	--

Deklaracja zgodności UE

Model aparatury / produkt	TESPORTBEATCOLHRS
----------------------------------	--------------------------

(Jeśli występuje, „x” lub „xx” identyfikuje kolor produktu)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

Nazwa i adres producenta	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---------------------------------	---

Przedmiot deklaracji	Urządzenie do noszenia Bluetooth
-----------------------------	----------------------------------

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

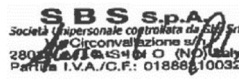
Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Informacje dodatkowe

--

Podpisano w imieniu:

Miejsce i data wydania Miasino, 26/07/2018	Nazwisko, stanowisko Alessandro Storti, Przedstawiciel prawny Podpis  <small>SBS S.p.A. Società a partecipazione controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	---

Declaração UE de conformidade

Modelo do aparelho / produto	TESPORTBEATCOLHRS
-------------------------------------	--------------------------

(Se presente, "x" ou "xx" identifica a cor do produto)

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

Nome e endereço do fabricante	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
--------------------------------------	---

Objeto da declaração	Dispositivo vestível Bluetooth
-----------------------------	--------------------------------

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Informações complementares

--

Assinado por e em nome de:

Local e data de emissão Miasino, 26/07/2018	Nome, cargo Alessandro Storti, Representante legal Assinatura  <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	---

Declarația UE de conformitate

Modelul de aparat / Produsul	TESPORTBEATCOLHRS
-------------------------------------	--------------------------

(Dacă este prezent, „x” sau „xx” identifică culoarea produsului)

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului

Denumirea și adresa producătorului	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

Obiectul declarației	Dispozitiv portabil Bluetooth
-----------------------------	-------------------------------

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Informații suplimentare

--

Semnat pentru și în numele:

Locul și data emiterii Miasino, 26/07/2018	Numele, funcția Alessandro Storti, Reprezentant legal Semnătura  <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	---

EÚ vyhlásenie o zhode

Typ prístroja / výrobku	TESPORTBEATCOLHRS
--------------------------------	--------------------------

(Ak je k dispozícii, „x“ alebo „xx“ označuje farbu produktu)

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu

Meno a adresa výrobcu	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
------------------------------	---

Predmet vyhlásenia	Bluetooth nositeľné zariadenie
---------------------------	--------------------------------

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

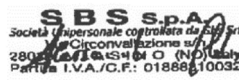
Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Doplňujúce informácie

--

Podpísané za a v mene:

Miesto a dátum vydania Miasino, 26/07/2018	Meno, funkcia Alessandro Storti, Zákonný zástupca Podpis  <small>SBS s.p.a. Società Unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	--

Izjava EU o skladnosti

Model aparata / proizvod	TESPORTBEATCOLHRS
---------------------------------	--------------------------

(Če je prisoten, "x" ali "xx" določa barvo izdelka)

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca

Ime in naslov proizvajalca	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
-----------------------------------	---

Predmet izjave	Naprava Bluetooth
-----------------------	-------------------

Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Dodatne informacije

--

Podpisano za in v imenu:

Kraj in datum izdaje Miasino, 26/07/2018	Ime, funkcija Alessandro Storti, Pravni zastopnik  Podpis <small>SBS S.p.A. Società Unipersonale controllata da SBS Srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
--	---

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Laitemalli / Tuote	TESPORTBEATCOLHRS
---------------------------	--------------------------

(Jos "x" tai "xx" tunnistaa tuotteen värin, jos sitä esiintyy)

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla

Valmistajan nimi ja osoite	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
-----------------------------------	---

Vakuutuksen kohde	Bluetooth-kannettava laite
--------------------------	----------------------------

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)

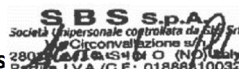
Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Lisätietoja

--

Puolesta allekirjoittanut

Antamispaikka ja -päivämäärä Miasino, 26/07/2018	Nimi, tehtävä Alessandro Storti, Lallinen edustaja  Allekirjoitus
--	---

EU-försäkrans om överensstämmelse

Apparatmodell / produkt	TESPORTBEATCOLHRS
--------------------------------	--------------------------

(Om det finns, "x" eller "xx" identifierar färgen på produkten)

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar

Namn på och adress till tillverkaren	SBS S.p.A. Via Circonvallazione, sn 28010 Miasino (NO) Italy
---	---

Föremål för försäkrans	Bluetooth-bärbar enhet
-------------------------------	------------------------

Föremålet för försäkrans ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	<input type="checkbox"/> 2009/125/CE (ErP)
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	<input checked="" type="checkbox"/> 2012/19/EU (WEEE)
<input type="checkbox"/> 2001/95/CE (GPSD)	<input checked="" type="checkbox"/> 1907/2006/CE (REACH)


Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

- EN 55032:2015	- EN 62479: 2010
- EN 55035:2017	- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 +
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	A1:2010 + A2:2013
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	

Ytterligare information

--

Undertecknat för:

Ort och datum Miasino, 26/07/2018	Namn, befattning Alessandro Storti, Juridiska ombud  Namntecknat <small>SBS S.p.A. Societa' unipersonale controllata da SBS srl Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (NO) Italy Partita I.V.A./C.F.: 01888310032</small>
---	--